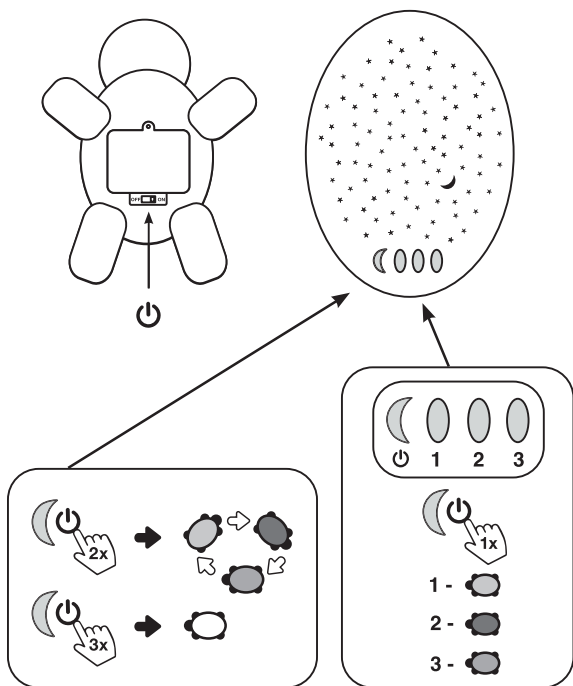




EN How to Use Twilight Turtle

Twilight Turtle will project from anywhere in your room onto light colored walls and ceiling. For ideal projection, place Twilight Turtle on a level surface near the center of a dark room, approximately 5 to 6 feet from the ceiling.



Turn Power On:

The main On/Off switch is located next to the battery door on the bottom of Twilight Turtle; turn switch on (turn switch off during long periods of non-use).



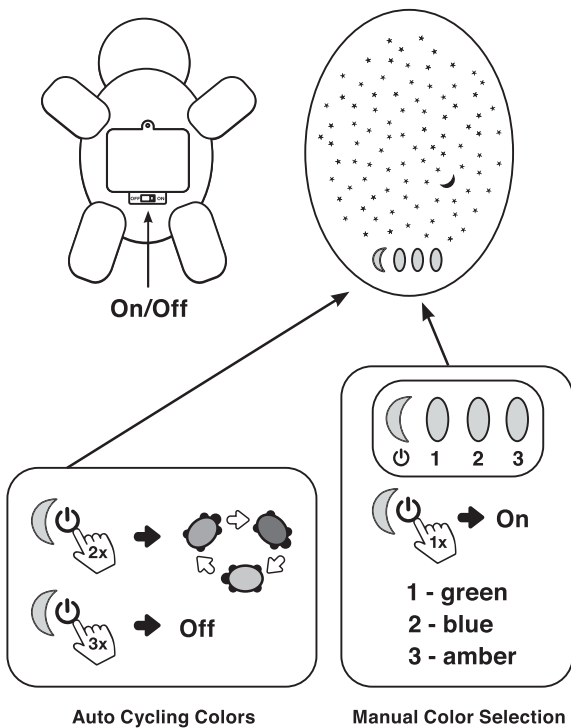
3 Colors cycle automatically:
Green, Blue and Amber.

The light will shut off automatically after 45 minutes.



Batteries:

Replace batteries by removing the screw on the battery door. Please observe all battery warnings on packaging and in booklet. Uses 3 AA batteries.



Twilight Turtle Star Guide

Twilight Turtle projects 8 different constellations. Use this Star Guide to help you find the constellations.

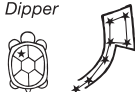
1 Orion – The Hunter



2 Draco – The Dragon



3 Ursa Minor – The Little Dipper



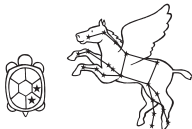
4 Canis Major – The Greater Dog



5 Cepheus – The King/The House



6 Pegasus – The Winged Horse



7 Gemini – The Twins



8 Ursa Major – The Big Dipper



Comment utiliser Twilight Turtle

Twilight Turtle projette à partir de n'importe quel endroit d'une pièce des images sur des murs et plafonds de couleur claire. Pour une projection idéale, placez Twilight Turtle sur une surface plane, au centre d'une pièce obscure et à 1,50 m à 1,80 m environ du plafond.



Mise en marche :

L'interrupteur marche/arrêt principal est situé à côté du cache pile au bas de Twilight Turtle; Glisser le commutateur pour allumer (Mettre le commutateur sur « arrêt » pendant de longues périodes sans utilisation).



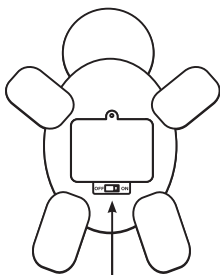
Changement automatique du cycle de 3 couleurs : Vert, Bleu et Orange.

La lumière s'éteindra automatiquement après 45 minutes.

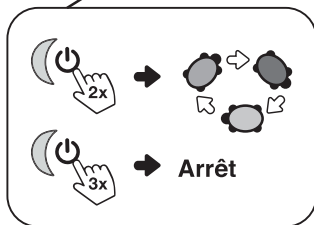
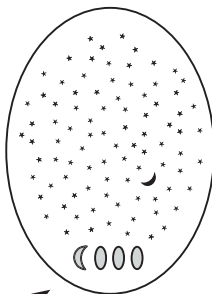


Piles :

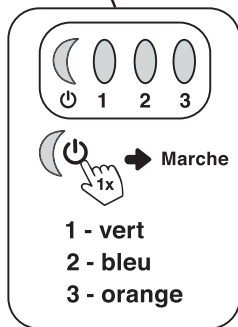
Remplacez les piles en retirant la vis du couvercle du compartiment à piles. Veuillez respecter tous les avertissements concernant les piles mentionnés sur l'emballage et dans le livret. Utilisez 3 piles AA.



Marche/Arrêt



**Cycle de changement
automatique des couleurs**



**Sélection manuelle
des couleurs**

Guide des étoiles Twilight Turtle

Twilight Turtle projette 8 constellations différentes. Utilisez ce guide étoilé pour les trouver !

1 Constellation d'Orion
– Le Chasseur



2 Constellation du dragon



3 La Petite Ourse



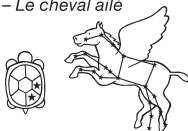
4 Constellation du Grand Chien



5 Constellation de Céphée
– Le roi/la maison



6 Constellation de Pégase
– Le cheval ailé



7 Constellation des Gémeaux



7 Constellation La Grande Ourse



DE Wie das Gerät Twilight Turtle zu benutzen ist

Die Twilight Turtle farbige Lichter auf Wände und die Decke. Stellen Sie Twilight Turtle für die ideale Projizieren von Sternen auf eine gerade Fläche in die Mitte eines dunklen Raums, ungefähr 2-3 Meter von der Decke entfernt.



Einschalten:

Der Einschalt-bzw. Ausschaltknopf befindet sich neben dem Batteriefach auf der Unterseite von Twilight Turtle. Schalten Sie den Einschaltknopf auf "on". Wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen, schalten Sie den Ausschaltknopf auf "off."



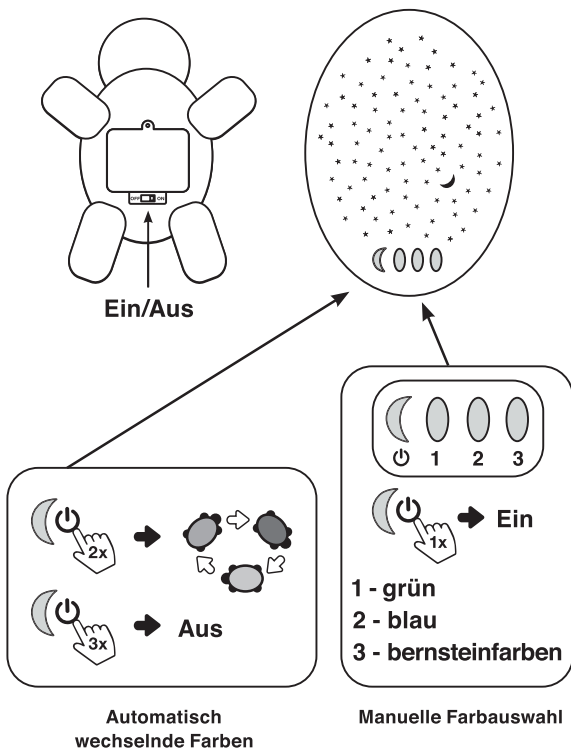
Dreht sich automatisch in 3 Farben:
Grün, Blau und Bernsteinfarben.

Das Licht schaltet nach 45 Minuten automatisch ab.



Batterien:

Wechseln Sie die Batterien aus, indem Sie die Schraube des Batteriefachs entfernen. Bitte beachten Sie alle Batteriewarnhinweise auf Verpackung und in der Broschüre. Benötigt 3 AA-Akkus.



Twilight Turtle Sternenkarte

Twilight Turtle projiziert 8 verschiedene Sternbilder. Mit dieser Sternkarte finden Sie das richtige Sternbild.

1 Orion – der Jäger



2 Draco – der Drachen



3 Ursa Minor – der kleine Bär



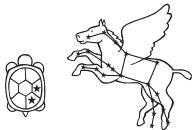
4 Canis Major – der große Hund



5 Cepheus – der König/Das Haus



6 Pegasus – das geflügelte Pferd



7 Gemini – Zwillinge



8 Ursa Major – Der große Wagen



Come utilizzare Twilight Turtle

Twilight Turtle si proietterà da qualsiasi punto della vostra stanza su pareti colorate e il soffitto. Per una proiezione ottimale, posizionare Twilight Turtle su una superficie piana quasi al centro di una camera buia, a circa 1,5 - 2 metri dal soffitto.



Spostare Power Su:

l'interruttore principale di accensione/spengimento è ubicato vicino allo sportello della batteria nella parte inferiore di Twilight Turtle; ruotare l'interruttore su on (posizionare l'interruttore su off durante lunghi periodi di non utilizzo).



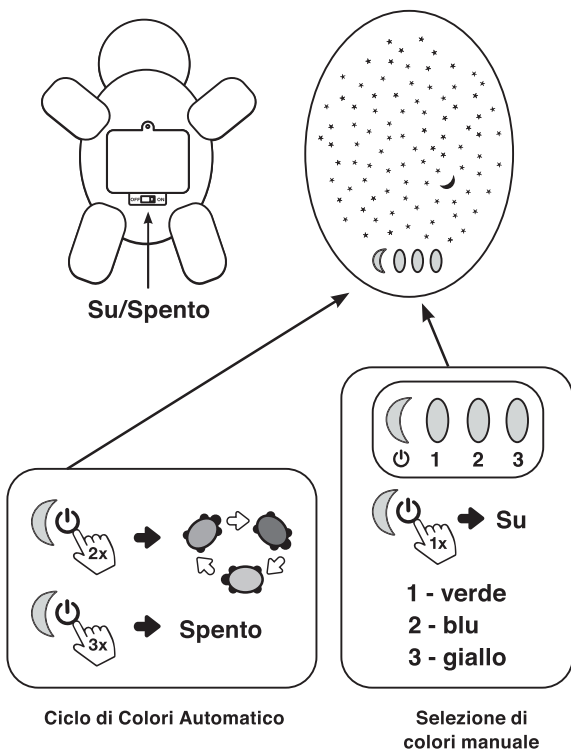
Ripete 3 colori automaticamente:
Verde, Blu e Giallo.

La luce si spegnerà automaticamente dopo 45 minuti.



Batterie:

Sostituire le batterie rimuovendo la vite sullo sportello della batteria. Rispettare tutte le avvertenze presenti sulla confezione e nell'opuscolo. Utilizza 3 batterie AA.



Guida alle stelle di Twilight Turtle

Twilight Turtle proietta 8 costellazioni diverse. Usare questa guida alle stelle per identificare le costellazioni.

1 Orion – Il cacciatore



2 Draco – Il drago



3 Ursa Minor – Il piccolo carro



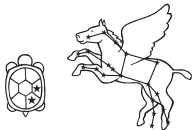
4 Canis Major – Il cane maggiore



5 Cepheus – Il re/La casa



6 Pegasus – Il cavallo alato



7 Gemini – I gemelli



8 Ursa Major – Il grande carro



NL Hoe Twilight Turtle Gebruiken

Twilight Turtle kan van overal in de kamer op licht gekleurde muren en het plafond projecteren. Voor de ideale projectie plaats je Twilight Turtle op een vlak oppervlak in het midden van een donkere kamer, ongeveer 1,5 à 2 meter van het plafond.



Inschakelen:

De aan/uit-schakelaar bevindt zich naast het batterijklepje onderaan de Twilight Turtle; zet de schakelaar op aan (zet de schakelaar op “uit” wanneer je het apparaat gedurende lange perioden niet gebruikt).



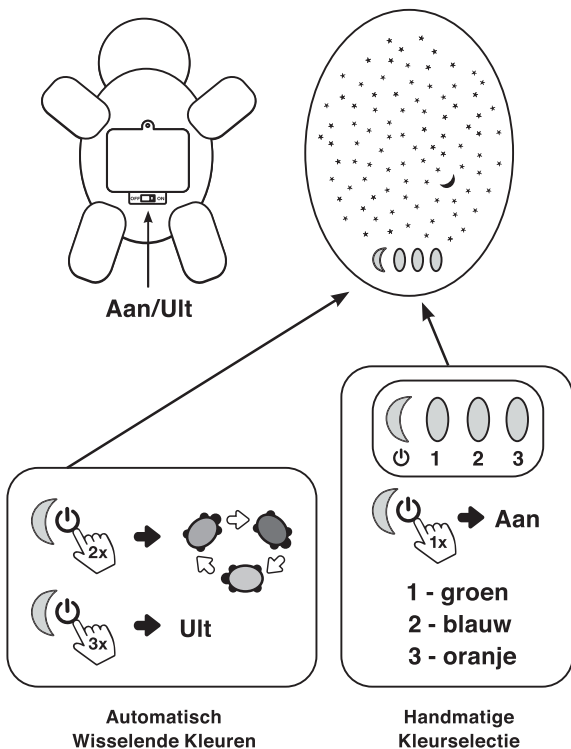
Wisselt automatisch doorheen 3 kleuren: Groen, Blauw en Oranje.

Het licht zal automatisch uitschakelen na 45 minuten.



Batterijen:

Vervang de batterijen door de schroef op het batterijklepje te verwijderen. Neem alle waarschuwingen ivm batterijen op de verpakking en het instructieboekje door. Maakt gebruik van 3 AA-batterijen.



Sterrengids – Twilight Turtle

Twilight Turtle projecteert 8 verschillende sterrenbeelden.
Gebruik deze sterrengids om de sterrenbeelden te vinden.

1 Orion – De Jager



2 Draco – De Draak



3 Ursa Minor – De Kleine Beer



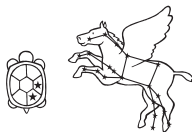
4 Canis Major – De Grote Hond



5 Cepheus – De Koning/Het Huis



6 Pegasus – Het Gevleugelde Paard



7 Gemini – De Tweelingen



7 Ursa Major – De Grote Beer



SV

Använda Twilight Turtle

Twilight Turtle kan projicera från var som helst i ditt rum på ljusfärgade väggar och taket. För idealisk projicering bör du placera Twilight Turtle på en jämn yta nära mitten av ett mörkt rum, ungefär 150–180 cm från taket.



Sätta på strömmen:

Huvudströmbrytaren är placerad bredvid batteriluckan på undersidan av Twilight Turtle. Dra strömbrytaren till On (stäng av på "off" om den inte ska användas på en längre tid).



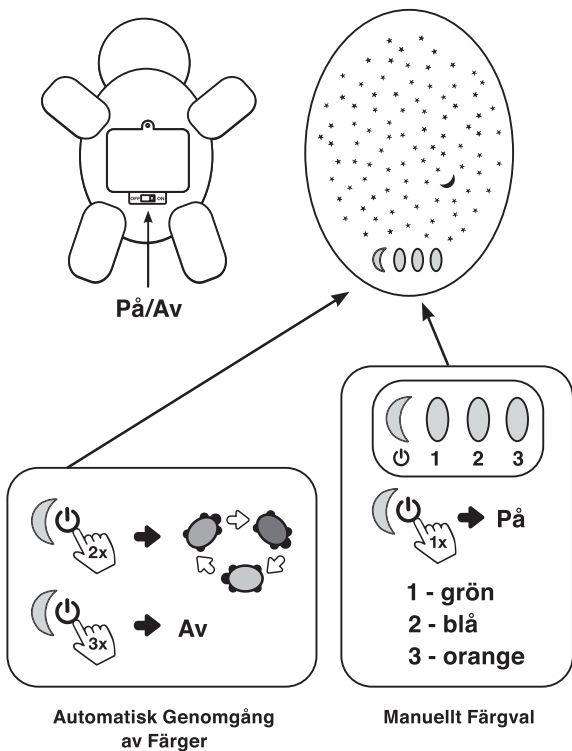
Går igenom 3 färgcykler automatiskt:
Grön, Blå och Orange.

Ljuset stängs av automatiskt efter 45 minuter.



Batterier:

Ersätt batterierna genom att ta bort skruven på batteriluckan. Iaktta alla batterivarningar på förpackningen och i häftet. Använder 3 AA-batterier.



Twilight Turtle stjärnguide

Twilight Turtle addan projicerar 8 olika stjärnbilder. Använd denna Stjärnguide för att hjälpa dig hitta stjärnbilderna.

1 Orion – Jägaren



2 Draco – Draken



3 Ursa Minor – Lilla Karlavagnen



4 Canis Major – Stora Hunden



5 Cepheus – Kungen



6 Pegasus – Den bevingade hästen



7 Gemini – Tvillingarna



8 Ursa Major – Stora Karlavagnen



ES Cómo Usar Twilight Turtle

Twilight Turtle proyectará desde cualquier lugar de su habitación en paredes y techo de color claro. Para una proyección idónea, coloque Twilight Turtle en una superficie plana cerca del centro de una habitación oscura, a una distancia aproximada de 1,5 m y 1,8 m.



Encendido:

El interruptor de encendido/apagado principal se encuentra junto a la tapa de la batería de la parte inferior de Twilight Turtle; active el interruptor (apague el interruptor durante períodos largos de no utilización del producto).



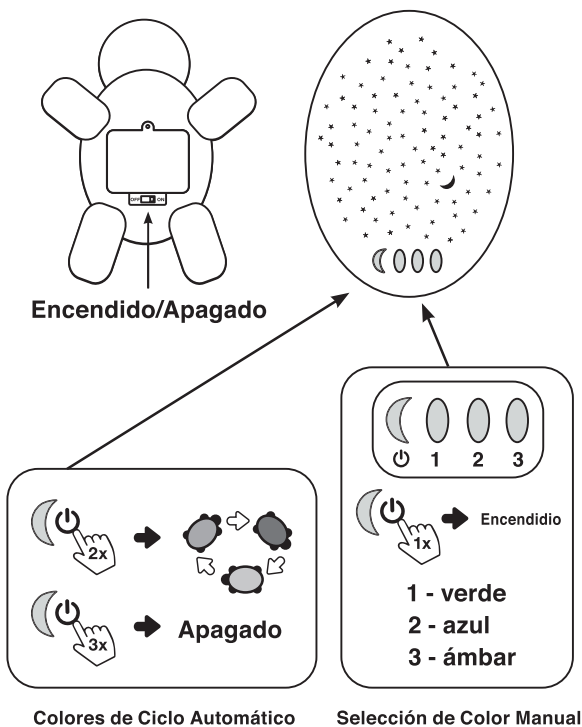
Ciclo automático de 3 colores:
Verde, Azul y Ámbar.

La luz se apagará automáticamente tras 45 minutos.



Pilas:

Reemplace las pilas quitando la pila de la tapa de las pilas. Observe todas las advertencias de pilas del empaquetado y del folleto. Usa 3 pilas AA.



Twilight Turtle Guía de estrellas

Twilight Turtle proyecta 8 constelaciones diferentes. Utilice esta Guía de estrellas para buscar las constelaciones.

1 Orion – El Cazador



2 Draco – El Dragón



3 Ursa Minor – El Carro Pequeño



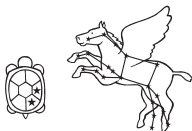
4 Canis Major – El Perro



5 Cepheus – El Rey/La Casa



6 Pegasus – El Caballo Alado



7 Gemini – Los Gemelos



8 Ursa Major – El Carro



RU Инструкции по использованию Twilight Turtle

Игрушку Twilight Turtle можно использовать для проецирования разнообразных изображений из любого места в комнате на светлые стены и потолок. Для достижения максимального эффекта поместите Twilight Turtle на ровную поверхность недалеко от центра затемненной комнаты приблизительно в 1,5–2 метрах от потолка.



Включение:

Главный выключатель питания расположен возле крышки отсека батареек в нижней части корпуса Twilight Turtle. С его помощью вы можете включить игрушку (если она не будет использоваться длительное время, выключите ее с помощью этого выключателя).



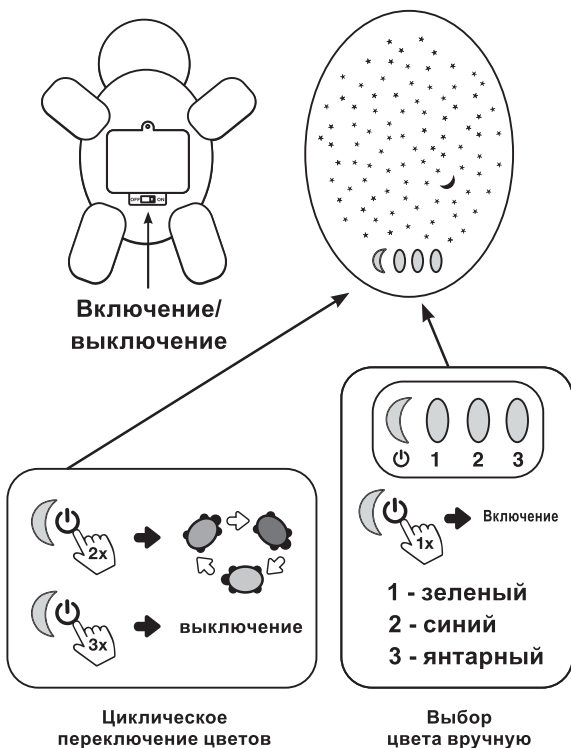
Циклически меняет 3 цвета:
зеленый, синий и янтарный.

Огоньки автоматически выключаются через 45 минут.



Батарейк:

Замените батарейки, открутив винт на крышке отсека батареек. Придерживайтесь всех предупреждений относительно батареек, указанных на упаковке и в буклете. Используются 3 батарейки типа AA.



Путеводитель по звездам Twilight Turtle

Twilight Turtle проецирует 8 разных созвездий. С помощью этого путеводителя Вы сможете найти созвездия.

1 Orion – Созвездие Охотника



2 Draco – Созвездие Дракона



3 Ursa Minor – Созвездие Малой Медведицы



4 Canis Major – Созвездие Большого Пса



5 Cepheus – Созвездие Короля/Созвездие Дома



6 Pegasus – Созвездие Крылатого Коня



7 Gemini – Созвездие Близнецов



8 Ursa Major – Большая Медведица



AR كيفية استخدام Twilight Turtle

ستعكس Twilight Turtle من أي مكان من غرفتك على السقف والجدران فاتحة اللون. ومن أجل الحصول على أمثل انعكاس للنجوم، ضع Twilight Turtle على سطح مستو بالقرب من وسط غرفة مظلمة، على بعد 5 إلى 6 أقدام من السقف.

شغل الطاقة:

يقع مفتاح التشغيل/ الإطفاء (on/off) الرئيسي بالقرب من غطاء البطارية على الجزء السفلي من السلحفاة. ضع المفتاح على وضعية التشغيل/ on (ضعه على وضعية "الإطفاء/ off خلال فترات عدم الاستخدام الطويلة).



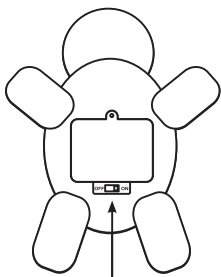
تدور عبر ثلاثة ألوان بشكل أوتوماتيكي: الأخضر، كهربائي والأزرق
سينطفئ الضوء أوتوماتيكياً بعد 45 دقيقة.



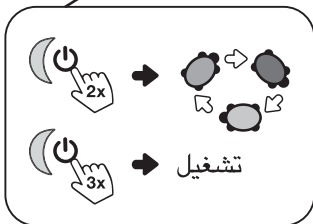
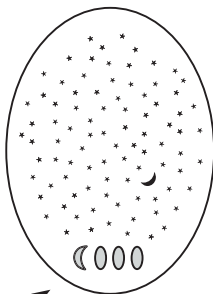
البطاريات:

استبدل البطاريات عبر فك البرغي الموجود على غطاء البطارية. التحذيرات المتعلقة بالبطاريات والموجودة على الغلاف. العرض فقط. 3 بطاريات AA.

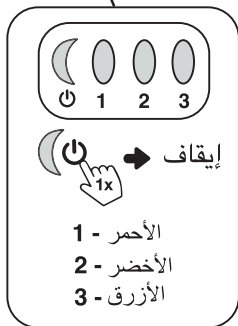




إيقاف / تشغيل



تغيير الألوان أوتوماتيكياً



اختيار اللون يدوياً

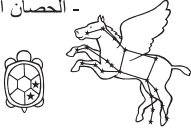
دليل نجوم Twilight Turtle

تعكس 8 Twilight Turtle كوكبات مختلفة. استخدم دليل النجوم هذا لكي يساعدك في إيجاد الكوكبات.

5 كوكبة الملهب - الملك/ المنزل



6 كوكبة الفرس الأعظم - الحصان المجنح



7 كوكبة الجوزاء - التوأمان



8 الدب الأكبر - الدب الأكبر



1 كوكبة الجبار - الصياد



2 كوكبة التنين - التنين



3 كوكبة الدب الأصغر - الدب الأصغر



4 كوكبة الكلب الأكبر - الكلب الأكبر



PT Como Utilizar Twilight Turtle

O Twilight Turtle irá projectar, a partir de qualquer ponto do seu quarto, em paredes e tectos de cor clara. Para a projecção ideal, coloque o Twilight Turtle numa superfície plana, perto do centro de um quarto escuro, a cerca de 1,5 a 1,8 metros do tecto.



Ligar:

O interruptor principal de ligar/desligar está situado junto ao compartimento de pilhas, na parte inferior do Twilight Turtle; ligue o interruptor na posição “on” (ligue o interruptor na posição “off” durante longos períodos de não utilização).



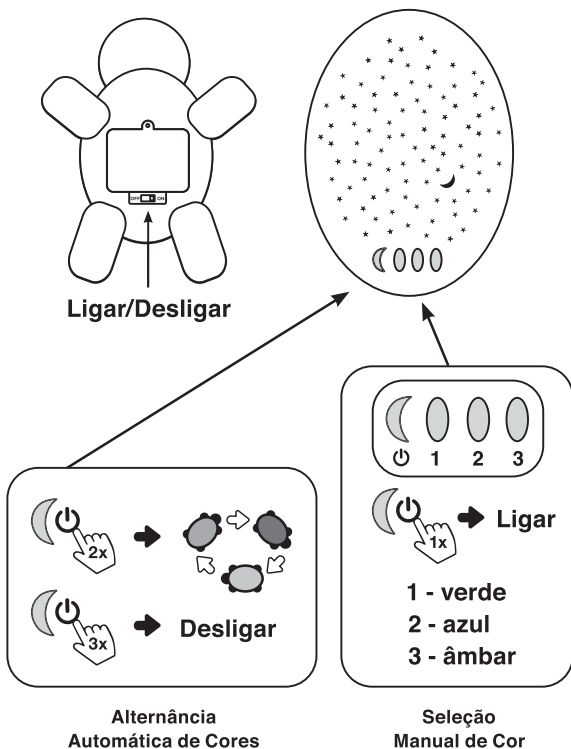
Alterna automaticamente entre 3 cores:
Verde, Azul e Âmbar.

A luz desligará automaticamente após 45 minutos.



Pilhas:

Substitua as pilhas, retirando o parafuso do compartimento das pilhas. Tenha em conta todos os avisos sobre as pilhas contidos na embalagem e no folheto. Utiliza 3 pilhas AA.



Guia Estelar Twilight Turtle

O Twilight Turtle projecta 8 constelações diferentes. Utilize este Guia Estelar para o ajudar a encontrar as constelações.

1 Orion – O Caçador



2 Draco – O Dragão



3 Ursa Minor – A Ursa Menor



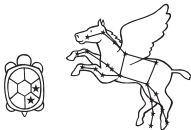
4 Canis Major – O Cão Maior



5 Cepheus – O Rei/A Casa



6 Pegasus – O Cavalo Alado



7 Gemini – Os Gémeos



8 Ursa Major – O Urso Maior



EL Πώς να χρησιμοποιήσετε το **Twilight Turtle**

Το Twilight Turtle μπορεί να προβάλλει από οποιοδήποτε σημείο του δωματίου σας σε τοίχους με απαλά χρώματα και ταβάνια. Για ιδανική προβολή, τοποθετήστε το Twilight Turtle σε επίπεδη επιφάνεια κοντά στο κέντρο ενός σκοτεινού δωματίου, περίπου 1,5 έως 1,80 μέτρα από το ταβάνι.

Ενεργοποίηση:



Ο κύριος διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης βρίσκεται δίπλα στο πορτάκι του διαμερίσματος μπαταριών στο κάτω μέρος του Twilight Turtle. Ανοίξτε τον (κλείστε τον σε περίπτωση που το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα).



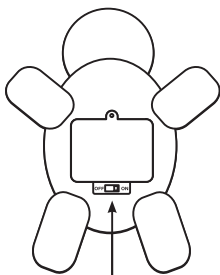
Επαναλαμβάνει 3 χρώματα αυτόματα:
Πράσινο, Μπλε και Πορτοκαλί.

Το φως θα σβήσει αυτόματα μετά από 45 λεπτά.

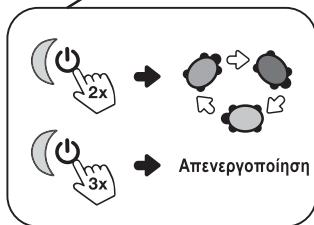
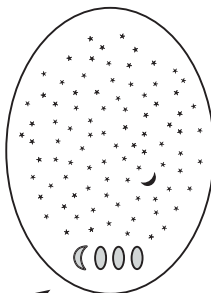


Μπαταρίες:

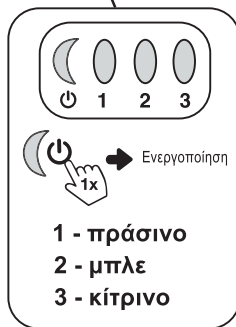
Αντικαταστήστε τις μπαταρίες αφαιρώντας τη βίδα από το πορτάκι του διαμερίσματος μπαταριών. Παρακαλούμε τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις σχετικά με τις μπαταρίες τις οποίες θα βρείτε στη συσκευασία και στο φυλλάδιο. Χρειάζονται 3 μπαταρίες AA.



**Ενεργοποίηση/
Απενεργοποίηση**



**Αυτόματη
εναλλαγή χρωμάτων**



**Μη αυτόματη
επιλογή χρωμάτων**

Οδηγός αστεριών Twilight Turtle

Το Twilight Turtle προβάλλει 78 διαφορετικούς αστερισμούς. Χρησιμοποιήστε τον Οδηγό αστεριών για να ανακαλύψετε τους αστερισμούς.

1 Ωρίων – Ο Κυνηγός



2 Δράκων – Ο Δράκος



3 Μικρή Άρκτος – Η Μικρή Αρκούδα



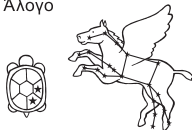
4 Κύων Μέγας – Ο Μεγάλος Σκύλος



5 Κηφέυς – Ο Βασιλιάς/Το Σπίτι



6 Πήγασος – Το Φτερωτό Άλογο



7 Δίδυμοι – Τα Διδυμάκια



8 Η Μεγάλη Άρκτος – Η Μεγάλη Αρκούδα



PL Zasady użytkowania Twilight Turtle

Twilight Turtle wyświetla obrazy z dowolnego miejsca w pokoju na pomalowanej na jasny kolor ścianie oraz na suficie. Aby uzyskać idealny obraz, należy umieścić Twilight Turtle na równej powierzchni w centralnej części ciemnego pokoju, w odległości około 1,5-1,8 metra od sufitu.



Włączanie zasilania:

Główny przełącznik znajduje się obok pokrywy pojemnika na baterie w dolnej części produktu Twilight Turtle; należy ustawić go w pozycji „on” (w przypadku dłuższych okresów nieużywania produktu, należy przełączyć do pozycji „off”).



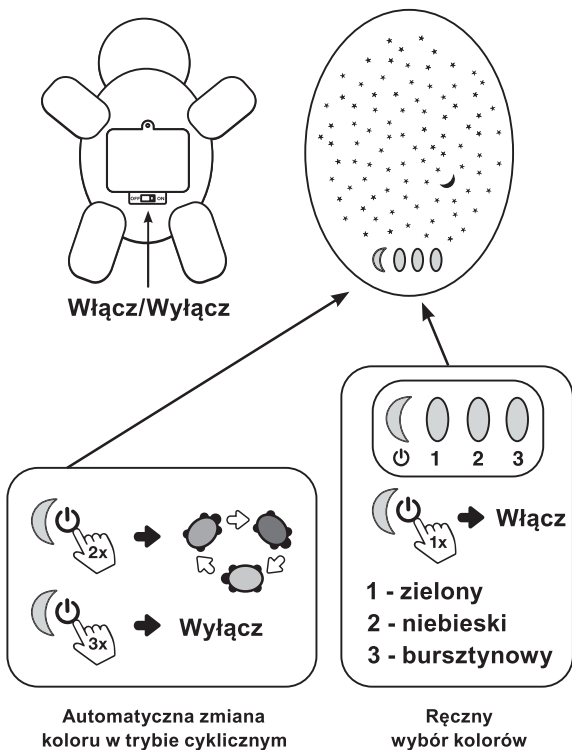
Zmienia automatycznie w trybie cyklicznym 3 kolory: Zielony, Niebieski i Bursztynowy.

Światło wyłączy się automatycznie po 45 minutach.



Baterie:

Należy wymienić baterie po odkręceniu śruby zabezpieczającej pokrywę pojemnika na baterie. Prosimy o przestrzeganie wszelkich ostrzeżeń dotyczących bezpiecznego obchodzenia się z bateriami, podanych na opakowaniu i w ulotce. Potrzebne są 3 baterie AA.



Twilight Turtle książeczka

Twilight Turtle przewiduje 8 różnych konstelacji.

1 Orion – Hunter



2 Draco – Smok



3 Ursa Minor – Mała Niedźwiedzica



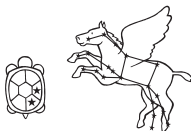
4 Canis Major – Większy pies



5 Cepheus – Dom



6 Pegasus – Skrzydlaty koń



7 Gemini – Bliźniaki



8 Ursa Major – Wielka Niedźwiedzica



TR Twilight Turtle Nasıl Kullanılır

Twilight Turtle, odanızda istediğiniz bir yere yerleştirildikten sonra açık renkli duvar ve tavanlara yansıtma yapacaktır. Yıldızların mümkün olduğunca güzel bir şekilde yansıtılabilmesi için Twilight Turtle, yu karanlık bir odanın ortasında, düz bir yüzeye yerleştirin Tavandan yaklaşık 1,5 ila 1,8 metre mesafede olmalıdır.



Gücü Açın:

Ana açma/kapama düğmesi, Twilight Turtle, nun alt kısmında pil bölmesi kapağının yanında bulunmaktadır; düğmeyi açık konumuna getirin (ürün, uzun süre boyunca kullanılmayacaksa “kapalı” konumuna getirin).



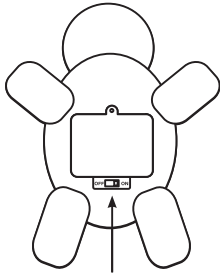
Otomatik olarak 3 renk arasında geçiş yapar: Yeşil, Mavi ve Turuncu.

Tüm ışıklar otomatik olarak 45 dakika sonra sönecektir.

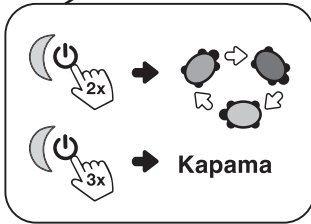
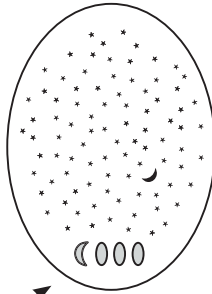


Piller:

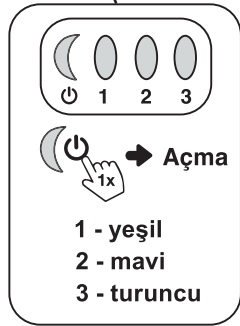
Pil bölmesinin kapağı üzerindeki vidayı sökerek pilleri değiştirin. Lütfen paket ve broşürdeki tüm uyarıları dikkate alın. 3 AA pil ile çalışır.



Açma/Kapama



Motosiklet Renkleri



Manüel Renk Seçimi

Twilight Turtle kitapçık

Twilight Turtle 8 farklı takımyıldızları projeleri.

1 Orion – Avcı



2 Draco – Ejderha



3 Ursa Minor – Küçükayı



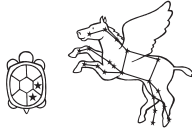
4 Canis Major – Canus Binbaşı



5 Cepheus – Evin



6 Pegasus – Kanatlı at



7 Gemini – İkizler



8 Ursa Major – Büyükayı



DA Sådan bruger du Twilight Turtle

Twilight Turtle kan projektere fra hvor som helst i dit værelse på lyse vægge og loft. For ideel projektering bør Twilight Turtle placeres i midten af et mørkt værelse, ca. 150-180 cm. fra loftet.



Tænd for strømmen:

Strømknapen er placeret ved batterilåget på undersiden af Twilight Turtle. Skub strøm-knappen på ON (sluk for strømmen ved længere perioder uden brug)



3 farver skifter automatisk:
grøn, blå og orange.

Lyset slukker automatisk efter 45 minutter.



Batterier:

Sæt batterier i ved at fjerne skruen på batterilågen. Læs alle batteriadvarsler på emballage og i manual. Bruger 3 AA batterier.

Twilight Turtle stjerneguide

Twilight Turtle projekterer 8 forskellige stjernebilleder. Benyt denne guide til at finde stjernebillederne.

1 Orion - Jægeren



2 Draco - Dragen



3 Ursa Minor - Lille Bjørn



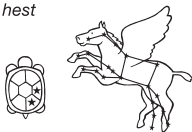
4 Canis Major - Store Hund



5 Cepheus - Kongen



6 Pegasus - Den bevingede hest



7 Gemini - Tvillingerne



8 Ursa Major - Store Bjørn



ZH 如何使用星空投影乌龟

星空投影乌龟可以从您房间的任何地方投射到浅色的天花板上。为获得一个理想的投影效果，请将乌龟置于黑暗房间中心平面处，距离天花板大约5到6英尺的距离。



电源开关

主开关位于星空投影乌龟底部靠近电池盖的位置。滑动开关到“On”位置（如果长时间不使用，请将开关滑动到“Off”位置。）



3种灯光颜色自动循环：

蓝色，绿色 和 琥珀色

星空投影乌龟开启45分钟之后，将自动关闭。



电池

取出电池盖上面的螺丝，打开电池盖，然后替换新的电池。请仔细阅读包装及说明书上关于电池的警告语信息。请使用3AA 电池。

星空投影乌龟星图指南

星空投影乌龟可以投射8个不同的星座，使用星图指南可以帮助您快速找到对应的星座。

1 猎户座



2 天龙座



3 小熊星座



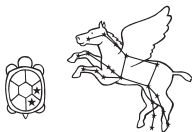
4 巨犬座



5 仙王座



6 天马座

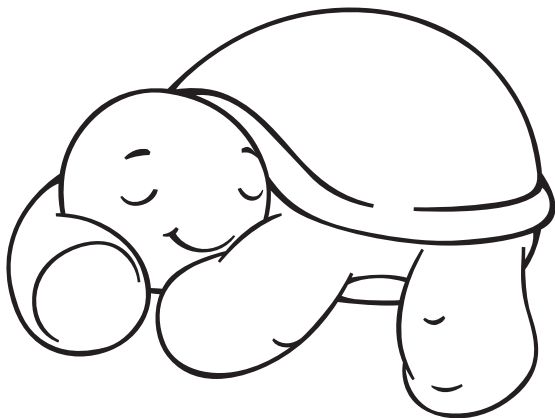


7 双子座



8 大熊星座







enjoy your dreams!